

STADE THELBERT CARTI

UNE NOUVELLE INFRASTRUCTURE D'ICI DEUX ANS



page 03

Enough is Enough :
les entreprises
s'insurgent

page 02

Evenson Grandin :
profession,
fossoyeur

page 05

**Un sport, un
club : Golden
Stars Flying High**

page 09

**POUR LES
15 PROCHAINS
JOURS**

**LE JOURNAL SORTIRA
UNE ÉDITION
PAR SEMAINE**

**CE SERA
LE
JEUDI**

JOURNAL

Merci de votre compréhension
et de votre fidélité !

**Multi
CHANGE**

Change & services

RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**

APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

Forfait data-friendly !

free

**NOUVEAU
Sint Maarten**

Inclus dans les 35Go depuis 75 destinations

Forfait Free Caraïbe 300Go

15€99/mois

Sans engagement

SINT MAARTEN
DOMINIQUE
SAINTE-LUCIE

Forfait Free Caraïbe 300Go (débit réduit au-delà) en 4G/4G+. Offre soumise à conditions, valable en zone locale, selon couverture réseau et avec mobile compatible. Zone locale: Martinique, Guadeloupe, Guyane, Saint-Barthélemy et Saint Martin (territoire français). SIM/eSIM : 10€. Au-delà des 35Go/mois en 4G depuis les destinations incluses : 0,0011€/Mo depuis l'Hexagone, l'Europe, Mayotte et la Réunion, 1,99€/Mo depuis Saint Martin (territoire néerlandais), et facturation au tarif en vigueur (voir Brochure Tarifaire) depuis les autres destinations. Voir conditions, liste des destinations et couverture sur caraibe.free.fr. Kit mains-libres recommandé 1€. Data-friendly = favorable à l'utilisation des données.

Enough is Enough!

La FIPCOM-MEDEF Saint-Martin avait déjà alerté les pouvoirs publics à plusieurs reprises. Cette fois la prise de parole est publique. À l'initiative de son président, Michel Vogel, une conférence de presse s'est tenue ce 31 juillet à la CCISM afin de porter la voix des entreprises confrontées aux retards de paiement de la Collectivité.



En tant que syndicat patronal, la FIPCOM-MEDEF Saint-Martin a pour mission de faire remonter les doléances de ses adhérents. C'est ce qu'a fait Michel Vogel, entouré d'Émeric Baray, de Sottra BTP, d'Ève Riboud, de Dauphin Telecom, de Clara Brander, présidente de l'Association des architectes de Saint-Martin, de Franck Fleming, président de l'Association du BTP, de Gérald Gumbs, président de l'Association des transporteurs, de Franck Viotty, de TMTT et de Yann Lecam, président de l'association des commerçants de Marigot. Le courrier des acteurs économiques adressé au président Mussington en juillet est resté lettre morte (voir notre édition du 24 juillet). Aujourd'hui, les entreprises ne parviennent plus à faire face à leurs charges et le message est clair : « Payez les entreprises pour les travaux qu'elles ont réalisés pour le compte de la Collectivité. »

DES DÉLAIS HORS NORMES

Pour le BTP, les encours atteignaient environ 20 M€ au 31 juillet, hors intérêts moratoires. Franck Fleming fait état de délais de plus en plus longs : la Semsamar est censée régler ses factures sous 45 jours, le centre hospitalier sous 90 jours et la Collectivité sous 95 jours, mais dans la réalité ces délais sont au minimum de 270 jours, voire un an. Les avances prévues au démarrage des chantiers ne sont pas non plus versées dans les temps. Les entreprises doivent pourtant continuer à payer les matériaux, les fournisseurs et les salaires. La Collectivité leur demande de recourir à l'affacturage, mais cette solution a un coût et les banques refusent de financer les créances. Selon les professionnels, une facture de 50 000 € coûte au bout de dix-huit mois 150 000 € à la Collectivité, avec les intérêts moratoires. Une gestion

budgétaire qui interroge. Les entrepreneurs se questionnent également sur les procédures appliquées. Comment la Collectivité peut-elle accepter un bon de commande, laisser les entreprises réaliser les travaux, puis leur indiquer que la facture n'est pas conforme au moment du règlement ? Ève Riboud estime que les demandes des entreprises sont légitimes et, si les procédures de la Collectivité ont changé, celle-ci doit les expliquer. Les services publics doivent être prêts à écouter et à accompagner les entreprises.

DES CHANTIERS À L'ARRÊT

Faute de trésorerie, certaines entreprises sont contraintes d'arrêter les travaux. Collège ou maison des associations de Grand Case ne seront pas livrés dans les temps et les nouveaux projets peinent à démarrer faute de réponses aux appels d'offres. Les bornes de collecte du plastique et du verre sont pleines ; l'entreprise en charge du ramassage a cessé de collecter, faute de règlement. Du côté des architectes, Clara Brander dénonce l'impossibilité d'obtenir des réponses claires ou d'identifier le bon interlocuteur au sein de la Collectivité. Des concours sont lancés et des études commandées, mais elles ne sont pas réglées faute de financement. Les difficultés concernent également le service de l'urbanisme, où les informations sur les autorisations d'occupation temporaire sont quasiment impossibles à obtenir et les délais d'instruction des permis de construire extrêmement longs. Certaines AOT ne sont par ailleurs pas suivies, privant la Collectivité de recettes. L'Association des architectes de Saint-Martin avait déjà dénoncé ces dysfonctionnements dans une lettre ouverte publiée en

octobre 2025, restée elle aussi lettre morte. Lorsque le secteur de la construction va mal, les conséquences se répercutent sur l'ensemble de l'économie. Pour Yann Lecam, les millions d'euros qui ne sont pas versés aux entreprises ne sont plus injectés dans l'économie du territoire, avec un impact direct sur le pouvoir d'achat. Les salariés ne sont pas certains de conserver leur emploi, les entrepreneurs ne sont plus payés et tous réduisent leurs dépenses, au détriment des commerces et des restaurants.

UNE JOURNÉE D'ACTION COMMUNE ENVISAGÉE EN SEPTEMBRE

Si la première intention n'est pas de bloquer le territoire, comme le précise Gérald Gumbs, il n'y a pas d'autre solution quand personne ne répond, que les entreprises attendent d'être payées depuis deux ans et qu'elles avaient déjà alerté sur la situation. La FIPCOM-MEDEF demande à la Collectivité un état précis des factures en attente de paiement, un calendrier ferme de résorption des arriérés, une procédure transparente de priorisation des paiements, la régularisation des intérêts moratoires, le règlement des subventions FEDER et la mise en place d'un interlocuteur dédié au traitement des impayés. Faute de réponse, les entrepreneurs envisagent un arrêt général de l'économie, toutes filières confondues. Cette journée d'action commune pourrait être organisée en septembre. Une réunion avec les techniciens de la Collectivité avait été programmée le lundi 3 août ; elle a été reportée au 12 août... à suivre. **A.B**

SCAN ME!

Arcade
Salle de Billard
Air Hockey
Baby-foot
Simulateur
Espace Gaming

VENDREDI 7 AOÛT
À PARTIR DE 20H
UNDERCOVER!
QUI EST L'IMPOSTEUR?

SAMEDI 8 AOÛT
START 19H
SOUL JAZZ LIVE MUSIC
COCKTAILS
JEUX
GOOD VIBES
100% SOUL

Joanita
LIVE ON STAGE!

DIMANCHE 9 AOÛT
À PARTIR DE 17H30
SOIRÉE CONCOURS DE DOMINOS
VENEZ DÉFIER LES MEILLEURS!

ACTIVITÉ ENFANTS
ATELIER DESSIN ET PEINTURE

ENTRÉE 20€

Anse Marcel Marina
Infos et réservations au 05 90 29 96 01 - 06 90 52 75 85

Robert : un trait d'union entre deux mondes

C'est la tâche la plus ingrate qui incombe à un journaliste : annoncer le décès d'une personne. Mais elle est encore plus douloureuse lorsqu'il s'agit d'un confrère. Comment aurait fait Robert ? Avec son flegme tout britannique, sa manière de ne voir le monde qu'avec bienveillance, son sourire un peu en coin... Je suis sûre qu'il aurait pris le recul nécessaire pour trouver les mots justes. Mais nous, les mots nous manquent...

Robert Luckock était le correspondant du Daily Herald pour la partie française de Saint-Martin. Il constituait ainsi une sorte de trait d'union journalistique entre les deux parties de l'île... entre deux langues. À chaque rencontre, l'apprentissage du français était un sujet ! Mais le mois dernier, il avait découvert cette nouvelle application fabuleuse qui retranscrivait directement le français en anglais, même s'il ne la maîtrisait pas encore tout à fait ! Un autre sujet de discussion : les joies des nouvelles technologies ! Des sujets, il n'en manquait pas. Il a consacré une belle partie de sa vie à rendre compte de toute l'actualité du territoire. Aujourd'hui, malheureusement, c'est lui qui fait l'actualité. Mais je crois que, sur son nuage, là-haut, toujours avec son sourire, il doit tout de même être un peu surpris par les éloges qui pleuvent de toutes parts. Avec toute la modestie qu'on lui connaissait, il dirait ne pas les mériter. Ils sont pourtant ô combien justifiés, tant il était reconnu pour son professionnalisme, sa gentillesse et toutes ces qualités qui ont fait de lui l'un des journalistes les plus reconnus de l'île.



Pas facile de dire adieu à cette présence que l'on a côtoyée au fil des mois, des années... On redoute même la prochaine conférence : il ne sera pas là. Et cela va nous manquer. Mais l'homme discret qu'il était a, une fois encore, bien fait les choses en s'éclipsant ce dimanche 3 août, peu avant minuit... L'actualité est calme, les conférences se font rares... Comme s'il se doutait qu'il nous faudrait un peu de répit pour digérer l'information, celle de son départ. Le temps passera, mais tu continueras à nous manquer Robert ! La rédaction du 97150 adresse ses plus sincères condoléances à ses proches et à ses confrères du Daily Herald. **A.B**

Thelbert Carti : bientôt « le plus beau stade de la zone Concacaf »

Neuf ans après Irma, la reconstruction du stade Thelbert Carti, à Quartier d'Orléans, entre dans sa phase opérationnelle. La première pierre a été posée mardi 4 août par le président de la Collectivité Louis Mussington, la sous-préfète Marie-Hildegarde Chauveau et Marc Gérard Ménard, conseiller territorial chargé du sport, qui a porté le projet. La démolition des installations existantes doit s'achever à la fin de l'année, avant le lancement de la reconstruction en janvier 2027.

Lors de la cérémonie, Louis Mussington a qualifié ce projet d'« urgent et nécessaire » et la journée de « moment historique ». Il a assuré que Saint-Martin disposerait, d'ici deux ans, du « plus beau stade de la zone Concacaf » (Confédération de football d'Amérique du Nord, d'Amérique centrale et des Caraïbes). Le futur équipement permettra au territoire d'accueillir les compétitions, mais aussi de mettre ses installations à la disposition d'autres îles, a précisé Marc Gérard Ménard. Pour Marie-Hildegarde Chauveau, la pose de la première pierre concrétise le travail mené en amont et marque le moment où le projet prend vie. La sous-préfète estime que le complexe deviendra le cœur du quartier et offrira à la jeunesse de nouvelles perspectives grâce au sport, une dimension qui a notamment motivé le soutien de l'État.

UN ÉQUIPEMENT SPORTIF ET UN LIEU DE VIE

Il ne s'agit plus d'une simple rénovation, mais d'une reconstruction complète. Le futur complexe intégrera le stade de football, le terrain de basket et la maison de quartier. Il doit devenir un espace central destiné aux habitants

de Quartier d'Orléans, aux établissements scolaires, aux associations et aux clubs sportifs. Selon l'équipe de maîtrise d'œuvre, le projet a également pour ambition de mieux intégrer le stade dans son environnement urbain et de renforcer la cohésion sociale.

L'architecture sera adaptée au climat local, avec des claustras, des bardages en bois et une toiture à deux pans. Les bâtiments répondront aux normes antisismiques et cycloniques. La production d'eau chaude, alimentée par citernes, sera assurée par l'énergie solaire. À terme, des panneaux photovoltaïques devraient être installés, mais ne sont pas inclus à ce jour dans le projet.

Le complexe disposera de plusieurs tribunes, de vestiaires, d'un espace média, d'un parking public et d'un parking réservé aux joueurs et aux officiels. Le parvis central prévoit une zone de dépose-minute et trois buvettes.

Le nouvel équipement répondra aux normes de la Concacaf, soit un stade agrandi de 103 m par 165 m, nécessitant la démolition de l'actuelle maison de quartier, qui sera intégrée au nouvel ensemble. Le terrain sera doté d'un gazon synthétique avec un système de drainage et d'un éclairage permettant les retransmissions des rencontres en soirée. Les abords seront végétalisés avec la plantation de 64 arbres le long du cheminement reliant le parking public à l'entrée du stade.



lisés avec la plantation de 64 arbres le long du cheminement reliant le parking public à l'entrée du stade.

UN BUDGET DE 15 M€ ET UNE LIVRAISON EN 2028

En mai 2025, la livraison était annoncée pour le 3e trimestre 2027. La délibération du Conseil exécutif du 18 juin dernier prévoit désormais trente mois de travaux. La première phase du chantier, d'une durée de trois mois, consistera à démolir la maison de quartier. Une procédure de marché public, portée par la Semsamar, a été publiée le 23 juillet dernier pour la déconstruction ; les entreprises ont jusqu'au 17 septembre pour remettre leur offre. Le début des travaux

de reconstruction est prévu en janvier prochain. Le stade pourra continuer à accueillir des matchs pendant la première année des travaux. Il sera fermé durant la seconde pour permettre la pose du gazon synthétique et l'achèvement des aménagements.

Selon le compte-rendu du Conseil exécutif du 18 juin, le nouveau plan de financement porte le coût total de l'opération à 15 003 000 € hors taxes. La Collectivité prendra en charge 8 503 000 €. L'État participera à hauteur de 4,7 M€, le Fonds européen de développement régional (FEDER) à hauteur de 1 M€ et l'Agence nationale du sport, 800 000 €. Le stade Albéric Richards à Sandy Ground devrait être le prochain équipement sportif à bénéficier de travaux.

A.B

DU 24 AU 30 JUILLET 2026

Les PROMOS DE LA Semaine

OUVERT 7/7 DE 7 À 20H.

BAIENETTLÉ BAIE ORIENTALE MARIGOT SANDYGROUND OYSTERPOND

1€70
240

CRÈME DE COCO 200ML KARA
8,50€ LE KILO

1€70
230

COMPOTE POMME BANANE 4X90G BELLE FRANCE
4,72€ LE KILO

5€95
85

COMTÉ 300G BELLE FRANCE
19,83€ LE KILO

4€95
730

NOISETTES EN POUDRE 100G VAHINÉ
49,50€ LE LITRE

2€15
315

LENTILLES CUISINÉES 530G BELLE FRANCE
4,06€ LE KILO

1€95
270

PANCETTA 10 TRANCHES 100G BELLE FRANCE
19,50€ LE KILO

2€15
250

THE "YELLOW LABEL" 30X LIPTON
0,07€ LA PIÈCE

3€95
550

CRÈME FOUETTÉE 250G PRÉSIDENT
15,80€ LE KILO

1€70
240

FLOCONS D'AVOINE 500G BELLE FRANCE
3,40€ LE KILO

1€70
240

CRÈME DE COCO 200ML KARA
8,50€ LE KILO

2€15
250

THE "YELLOW LABEL" 30X LIPTON
0,07€ LA PIÈCE

1€70
240

CRÈME DE COCO 200ML KARA
8,50€ LE KILO

1€70
240

CRÈME DE COCO 200ML KARA
8,50€ LE KILO

1€70
240

CRÈME DE COCO 200ML KARA
8,50€ LE KILO

1€70
240

CRÈME DE COCO 200ML KARA
8,50€ LE KILO

CADISmarket
La Proximité au Meilleur Prix !



Promotions valables jusqu'au dimanche 9 août 2026

J&B SCOTCH 1 litre **\$9⁴⁴**

VODKA SMIRNOFF 80 P 1 litre **\$6⁹⁹**

BAILEY'S ORIGINAL 1 litre **\$13⁵⁰**

BIÈRES CORONITA EXTRA 6 x 20 cl **\$4⁴⁴**

2 ACHETÉES = 1 OFFERTE !

VINS INDOMITA 75 cl sur une sélection de produits

BIÈRES HEINEKEN 24 x 25 cl **\$23**

L'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.



LA POISSONNERIE
— LE FRAIS —
by Cole Bay

ARRIVAGE
MAREE

CE SAMEDI

EN DIRECT DE
RUNGIS !

Dans la limite des stocks disponibles.
Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net

TAUX DE
CHANGE
1€ = \$1.15

#53 Union Road COLE BAY
+1-721 542-4400

Tortues marines : les premières pontes enfin observées

Un peu plus tardivement que les années précédentes, les tortues marines ont finalement rejoint les plages de Saint-Martin pour y déposer leurs œufs. Les premières traces de ponte ont été relevées sur les quelques sites régulièrement suivis, notamment aux Terres Basses et à Tintamarre.



Le début de la saison s'est fait attendre, mais les tortues marines sont désormais bien présentes sur les plages du territoire. Les éco-volontaires mobilisés pour assurer le suivi des sites de ponte ont déjà pu effectuer de belles observations. Fait plus inhabituel, une tortue a même été aperçue en pleine journée sur un site situé au sein de la Réserve naturelle nationale. Toutes les plages susceptibles d'accueillir des pontes ne peuvent cependant pas être surveillées. L'Association de gestion de la Réserve naturelle invite donc les personnes intéressées à rejoindre le réseau d'éco-volontaires. Les données recueillies lors de ces suivis sont indispensables pour mieux connaître et protéger ces espèces menacées. Comme chaque année, les éco-volontaires auront la chance de participer aux nuits d'observation organisées sur différents sites afin d'assister, avec un peu de chance, à la ponte d'une femelle sur la plage. Les deux prochains rendez-vous, programmés les 21 et 28 août, affichent déjà complets... mais n'hésitez pas à rejoindre le réseau d'éco-volontaires de la Réserve pour en profiter la prochaine fois. Informations : reservenat.aude@yahoo.com ou 06 90 47 02 13.

LA PHOTO DE LA SEMAINE

Une mangrove rose !

Depuis plusieurs semaines, une étonnante teinte rose fuchsia colore les bassins de la « Biodiversity Mangrove Nursery » et une partie de l'étang de Griselle, à proximité des Salines d'Orient. Aussi spectaculaire soit-il, ce phénomène de « mangrove rose » est bien connu. Il s'explique notamment par le manque de pluie et l'augmentation de la salinité, des conditions qui favorisent la prolifération de micro-organismes naturellement présents dans l'eau, tels que des bactéries photosynthétiques ou des microalgues, responsables de cette coloration. Le phénomène est réversible : le rose devrait progressivement disparaître avec le retour, très attendu, de la pluie sur le territoire.



JE VENDS TOUT !

DÉPART DE L'ÎLE

- Canapé-lit
- Clic-clac - Fauteuil - Armoires
- TV - Literie - Frigo
- Vaisselle - Table teck
- Table basse - Chaise longue

- Matériel bateau (ceintures, bouées, chaîne - ski - corde à ski...)
- Outillage : perceuse, scie circulaire, scie sauteuse
- Perfo... - Matériel électrique...

Et bien plus encore ! N'hésitez pas à venir voir.

VISIBLE À LA BAIE NETTLÉ ENTRE LE 3 AOÛT ET LE 9 AOÛT

TÉL. : 06 90 63 23 33 ou 06 60 23 33 33

« Wicked » à l'affiche d'Août au Ciné

La séance de Quartier d'Orléans le 1er août a dû être annulée en raison de conditions météo incertaines, mais « Août au Ciné », reprend sa programmation dès ce samedi 8 août avec la projection du film d'animation « Wicked » à 19 h à Saint-Louis (sur le plateau sportif). La séance est gratuite et proposée par la Collectivité, en collaboration avec l'État et le Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC). Le film est diffusé en anglais avec un sous-titrage en français. « Wicked », basé sur le roman de Gregory Maguire, conte le parcours de deux sorcières, Elphaba et Glinda, dans le monde fantastique d'Oz.



Formation premiers secours avec la SNSM



Tout citoyen devrait connaître les gestes qui sauvent, car les accidents peuvent survenir partout, y compris dans la vie de tous les jours. Cette formation PSC aura lieu le samedi 15 août de 8 h à 18 h dans les locaux de la station SNSM (18 boulevard du Docteur Hubert Petit à Marigot). Elle permet d'acquérir les gestes essentiels pour porter secours et d'apprendre à réagir efficacement face aux situations d'urgence du quotidien. Elle est accessible au grand public. Information et inscription (70 € par personne) : com971psma@snsn.org ou 06 90 76 75 00. Le nombre de places est limité et chacun doit prévoir son déjeuner.

Braderie d'été à Marigot

Comme chaque été, les bonnes affaires reviennent avec la grande braderie de Marigot. Dès ce vendredi 7 août, toutes les boutiques proposeront des articles en promotion. Samedi 8 août, de 8 h à 18 h, la rue du Général de Gaulle sera rendue piétonne pour accueillir les stands des commerçants.

A.B



A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Portrait : Evenson Grandin, un garçon qui consacre sa vie à nos défunts et qui a décidé d'en faire son métier

La profession de fossoyeur n'est pas à première vue celle à laquelle on pense lorsqu'il s'agit de choisir son orientation, pourtant certains jeunes gens la choisissent sans hésiter. Nous avons rencontré l'un d'entre eux.



Une publication récente de félicitations adressées à ce jeune saint-martinois a interpellé la rédaction du 97150 qui a aussitôt voulu faire sa connaissance. Le rendez-vous est donc pris sur son lieu de travail (un peu austère comme peuvent l'être tous les offices de pompes funèbres, mais dans une atmosphère cordiale et détendue). Evenson Grandin est a priori quelqu'un d'assez réservé et discret, mais ces traits de caractère sont des qualités appréciées dans le métier qu'il a décidé d'exercer depuis quelques années déjà. En effet, c'est vers l'âge de 12 ans qu'il a eu l'idée de vouloir travailler au sein d'une entreprise funéraire sans vraiment avoir d'explication rationnelle quant à ce choix pour le moins inhabituel. Il prend alors contact avec un des établissements de pompes funèbres situés à Galisbay et obtient rapidement l'autorisation d'y effectuer un stage. Satisfait de cette première expérience, il la renouvelle aussi souvent que possible, durant les vacances scolaires suivantes, d'autant plus que la direction de l'entreprise apprécie beaucoup sa détermination et son engagement personnel, tout en reconnaissant qu'il possède indéniablement les compétences nécessaires pour devenir professionnel.

PRENDRE SOIN DES DÉFUNTS, C'EST AVANT TOUT LES RESPECTER

Sérieux, assidu, attentif, respectueux, nombreuses sont les qualités citées par Isabelle Artsen, la responsable de l'établissement qui ne tarit pas d'éloges à son sujet. Grâce à cette entente mutuelle, Evenson qui est élève au lycée professionnel de Marigot, est désormais en alternance depuis 2021, et il a ainsi obtenu au mois de juin dernier une attestation officielle le reconnaissant comme fossoyeur, porteur et chauffeur, à la suite d'une formation complémentaire effectuée en ligne. Après l'obtention de son

baccalauréat, il pourra prétendre au diplôme de « maître de Cérémonie », car c'est l'objectif qu'il s'est fixé avec une détermination sans faille. Il lui faudra d'ailleurs sans doute faire le déplacement en métropole pour parfaire cette formation bien spécifique.

Aux yeux du grand public, ce choix professionnel peut paraître étonnant mais selon Mme Artsen, il y a de plus en plus de jeunes gens qui s'intéressent aux métiers du domaine funéraire, la preuve en est : la jeune fille qui se trouve à l'accueil de l'établissement est également étudiante, et elle compte bien se consacrer à la thanatopraxie, métier qui consiste en premier lieu à réaliser les soins de conservation et de présentation des défunts. Evenson Grandin a donc fait des émules auprès de ses camarades de classe, et c'est tout à son honneur.

JMC



LES PROMOTIONS D'ÉTÉ

2025 Volkswagen Polo Highline

Maintenant Seulement **17,390€**

À Partir de **230€ P/M**



3,300€
de Réduction

2026 Volkswagen Virtus Highline

Maintenant Seulement **17,850€**

À Partir de **236€ P/M**



3,300€
de Réduction

2025 Volkswagen Nivus Comfortline

Maintenant Seulement **18,750€**

À Partir de **248€ P/M**



2,800€
de Réduction

2026 Volkswagen Tera Highline

Maintenant Seulement **19,990€**

À Partir de **265€ P/M**



2,000€
de Réduction

2026 Volkswagen Taos Highline

Maintenant Seulement **27,300€**

À Partir de **362€ P/M**



4,500€
de Réduction

Petite pause, édition unique !

Pendant les deux prochaines semaines, Le 97150 passe en mode estival avec, exceptionnellement, une seule édition, à retrouver le jeudi dans vos points de distribution habituels et toujours sur www.le97150.fr. Une petite pause pour l'équipe, mais toujours l'essentiel de l'actualité au rendez-vous !

97150

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD
4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297
N° CPPAP 0524C94898
DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

VALABLE SUR PROFORMA UNIQUEMENT DU 9 JUIN AU 31 JUILLET 2026. REMISES APPLICABLES SUR CERTAINS MODÈLES SEULEMENT.

223 RUE DE HOLLANDE, GALISBAY • TEL: +011 (590) 52 88 01 • WWW.MOTORWORLDGROUPSXM.COM

DIRECTEUR COMMERCIAL - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | CONSEILLER DE VENTE - VERA ALEXANDER: 0690 44 27 21

SUPER U

Commerçants autrement

Howell Center
Hope Estate

DU MARDI 14 JUILLET AU SAMEDI 15 AOUT 2026



5,99
7,49
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$6.89
3 STYLOS BILLE
4 COULEURS BIC
Modèles au choix



2,28
2,78
-18%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.62
STYLOS BILLE
4 COULEURS BIC
Modèles au choix



2,25
2,90
-23%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.55
STYLOS BILLE
4 COULEURS PILOT
Modèles au choix



6,75
7,76
-60%
SOIT 4,06€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$2.69
4 STYLOS ROLLER
FRIXION PILOT
Encre effaçable
Coloris assortis



2,39
2,99
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.75
10 PORTES MINES BIC HB
Taille 0,7 mm
Modèles au choix



5,25
8,75
-40%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$6.04
6 STYLOS
BILLE EFFAÇABLES U
Pointe 0,7 mm
Coloris assortis



9,30
13,30
-30%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$10.70
12 FEUTRES
D'ÉCRITURE PAPERMATE
FLAIR
Pointe moyenne
0,7mm en nylon
Modèles au choix



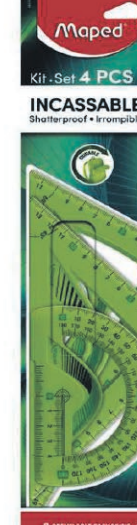
8,99
11,99
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$10.34
15 STYLOS FEUTRE
STABILO
POINTMAX
Pointe moyenne 0,8mm
Coloris assortis



12,95
16,85
-23%
SOIT 3,90€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$14.89
20 FEUTRES
DE COLORIAGE
PEN 68 STABILO
Pointe moyenne
Etui distributeur
réutilisable
Modèles au choix



3,17
5,80
-45%
SOIT 2,63€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$3.65
9 SURLIGNEURS
STABILO
SWING
COOL FLUO
Coloris assortis



1,80
2,35
-23%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.07
SET DE TRACAGE
FLEX MAPED
Lot de 4 pièces



2,55
3,30
-23%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.93
CISEAUX
MAPED SENSOFT
Lames de 16 cm
Modèles au choix
droitier ou gaucher



2,45
4,09
-40%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.82
8 TUBES DE COLLE
UHU RENATURE
Contenance 8,2 g



2,95
4,75
-38%
SOIT 1,80€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$3.39
5 RUBANS
CORRECTEUR
TIPP-EX
Bande 6mx5mm



3,74
4,99
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$4.30
COFFRET
DE COMPAS 6
PIECES STOP
SYSTEM MAPED



1,95
2,35
-17%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.24
8 FEUTRES
EFFAÇABLES
BIC VELLEDA
Pointe fine
Modèles au choix
bleu ou assortis



2,79
3,99
-30%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$3.21
ARDOISE
BIC
VELLEDA + 8
FEUTRES ASSORTIS
Taille de l'ardoise
21x31cm



2,49
3,99
-37%
SOIT 1,50€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$2.86
POCHETTE DE 24 FEUILLES
DE PAPIER DESSIN CANSON
24x32 cm 180g/m²



2,47
3,70
-33%
SOIT 1,23€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$2.84
24 CRAYONS DE COULEUR
BIC KIDS EVOLUTION



2,49
3,99
-37%
SOIT 1,50€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$2.86
POCHETTE DE 24 FEUILLES
DE PAPIER DESSIN CANSON
24x32 cm 180g/m²



5 %
TOUS LES JOURS
EN € CARTE U*
SUR TOUS LES PRODUITS U

*Voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des magasins U participants ou sur magasins-u.com



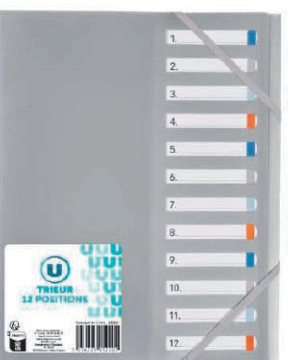
1,59
1,99
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$1.83
LOT DE 3
CAHIERS PIQÛRES U
17X22CM
96 pages seyes
Coloris assortis



4,79
5,99
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$5.51
LOT DE 5
CAHIERS PIQÛRES U
24X32CM
96 pages seyes
Coloris assortis



2,08
2,60
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.39
SUR LA
GAMME CAHIER
KOVERBOOK
CLAIREFONTAINE



2,99
3,99
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$3.44
SUR LA
GAMME DE
PROTEGE
DOCUMENTS U



2,08
2,60
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$2.39
CLASSEUR
À LEVIER U
Dos de 5 cm ou 8 cm
Coloris au choix



3,49
6,99
-50%
SOIT 3,50€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$4.01
10 CHEMISES
À ELASTIQUE
3 RABATS
EXACOMPTA



2,99
4,60
-35%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$3.44
FEUILLES
SIMPLES OU
COPIES DOUBLES
CLAIREFONTAINE
500 pages



5,95
7,75
-23%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$6.84
10 COUVRE
LIVRES OXFORD
MAGIC COVER



4,11
6,85
-40%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$4.73
AGENDA
SCOLAIRE IDERAMA
CLAIREFONTAINE
Taille 12x17cm coloris au choix
Couverture polypropylène
Reliure intégrale
Fermeture par élastique



4,55
6,50
-30%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$5.23
AGENDA
SCOLAIRE
CLAIREFONTAINE
Modèles et coloris au choix
Taille 15x21 cm ou 12x17 cm



3,64
5,20
-30%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$4.19
AGENDA
SCOLAIRE
CLAIREFONTAINE
Couverture souple
Coloris au choix
Taille 12x17 cm



8,15
9,37
-60%
SOIT 4,90€
VERSÉ SUR
LE PRODUIT
\$9.37
L'Étudiant
AGENDA
SCOLAIRE
L'ÉTUDIANT
Modèles
au choix



5,24
6,99
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$6.03
AGENDA
SCOLAIRE OXFORD
1 semaine sur 2 pages
Modèles au choix



7,80
10,50
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$8.97
AGENDA
SCOLAIRE QUO VADIS
Coloris au choix
Taille 16x24 cm



5,45
6,65
-18%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$6.27
AGENDA
SCOLAIRE KB
Coloris au choix
Taille 12x17 cm



3,20
4,28
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$3.68
AGENDA
SCOLAIRE VILLES
Taille 12x17cm
Modèles au choix



3,19
3,99
-20%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$3.67
AGENDA
SCOLAIRE
Chat ou chien



3,74
4,99
-25%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$4.30
AGENDA
SCOLAIRE
PERSONNALISABLE U
Taille 11,5x17cm



7,60
9,20
-17%
DE REMISE IMMEDIATE AVEC
LE PRODUIT
\$8.74
AGENDA
SCOLAIRE CONFETTIS
Taille 13x18cm
Couverture amovible
Décors au choix



LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS
de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29



1€
\$1.15



**Ouvert du Lundi au Samedi et
Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45**
Howell Center Tél: (+590) 590 29 54 32
Hope Estate Tél: (+590) 590 52 23 60



GOUVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité



centre national
du cinéma et de
l'image animée



AOÛT AU CINÉ 2026

AUGUST OUTDOOR CINEMA



SAMEDI 1^{ER} AOÛT - SATURDAY AUGUST 1ST

19H30 - 7:30pm • Parking du Stade Thelbert Carty

MINECRAFT MOVIE (Animation)

Projection en anglais, sous-titrés en français



SAMEDI 8 AOÛT - SATURDAY AUGUST 8TH

19H00 - 7pm • Plateau sportif, St-Louis

WICKED (Animation)

Projection en anglais, sous-titrés en français



SAMEDI 22 AOÛT - SATURDAY AUGUST 22ND

19H30 - 7:30pm • Résidence Les Sucrieries, Concordia

JOCKER 2 : FOLIE A DEUX (Animation)

Projection en anglais, sous-titrés en français



SAMEDI 29 AOÛT - SATURDAY AUGUST 29TH

19H30 - 7:30pm • Parking de Galisbay → **Drive-in**

SNOW WHITE (Animation)

Projection en anglais, sous-titrés en français



Direction de l'Action Culturelle au 0590 87 50 04 Poste: 1343



directionactionculturelle@com-saint-martin.fr



www.com-saint-martin.fr



Collectivité de Saint-Martin Our news

DESTOCKAGE MASSIF

JUSQU'À
7500€
DE REMISE
EXCEPTIONNELLE

JUSQU'AU 28 AOÛT 2026

Selon modèles & stocks disponibles

SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30 - Tél 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h - STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 - PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

[kia_sxm](#)
[KIA SXM Soremar](#)

Un sport, un club : le rounders

Avec un batteur, un lanceur et un receveur, le rounders est un sport collectif qui mêle adresse, vitesse et stratégie. Proche du baseball, cette discipline d'origine britannique se pratique en plein air avec une balle et une raquette en bois et quatre plots. L'objectif : éliminer les joueurs adverses et marquer des points en faisant le tour du terrain après la frappe.



Kerline Laurent propose une initiation au rounders à l'occasion du Ticket Sport au stade Jean-Louis Vanterpool

Créée il y a une vingtaine d'années, l'association Golden Stars Flying High compte une vingtaine d'adhérents et sept bénévoles. Des joueurs de Quartier d'Orléans, Sandy Ground et Sint Maarten s'y retrouvent dans une ambiance familiale, où langue créole et anglais se mêlent. Depuis 2021, la présidente de l'association, Kerline Laurent, poursuit le travail engagé par sa mère, fondatrice de la structure.

À PARTIR DE QUEL ÂGE ET POUR QUI ?

Le rounders est « accessible dès 6 ans, selon les capacités de l'enfant », précise Kerline Laurent. Les jeunes joueurs sont rassemblés en équipes mixtes jusqu'à 18 ans, puis une seconde catégorie accueille les participants de 18 à 30 ans. Le club compte aussi une équipe féminine d'une quinzaine de joueuses de plus de 50 ans, dont la doyenne a fêté ses 77 printemps. Discipline inclusive, le rounders s'adresse à tous les sportifs. « Nous pouvons également adapter la pratique et le terrain aux personnes en situation de handicap physique », affirme la présidente.

QUELLE PROGRESSION ?

Au sein du club, « chacun progresse à son rythme, mais l'évolution se construit avant tout en équipe », témoigne Kerline Laurent. La régularité permet d'améliorer la frappe, le lancer, la réception et le placement. Golden Stars Flying High cherche aujourd'hui à recruter et former de nouveaux jeunes pour « assurer la relève ». Le club échange également avec des équipes de Guadeloupe, de la Dominique et des îles voisines, afin de multiplier les rencontres et faire connaître la discipline.

L'ACTU DU CLUB

Dans les mois à venir, le club prévoit un déplacement en Guadeloupe avec une équipe mixte, afin de permettre à un maximum de jeunes joueurs de participer. Par ailleurs, pour faire découvrir la discipline au plus grand nombre, cette année encore le club proposait une initiation au rounders dans le cadre du dispositif Ticket Sport destiné aux enfants de 7 à 16 ans.

ENTRAÎNEMENTS ET MATÉRIEL

Les entraînements ont lieu au stade Jean-Louis Vanterpool. Le club se retrouve le lundi et souhaite obtenir un nouveau créneau le vendredi, notamment durant la saison estivale. Les horaires des entraînements à la rentrée restent pour l'heure à confirmer. Plots, balles et raquettes sont fournis par l'association. Fabriquées par des artisans, les raquettes en bois peuvent être adaptées aux enfants ou aux personnes ayant besoin d'un modèle plus léger.

INSCRIPTIONS ET TARIFS

Le club propose une formule complète qui coûte 120 € par an et comprend l'adhésion, la licence obligatoire et l'assurance. Une autre formule prévoit 20 € d'adhésion annuelle, puis un paiement de 5 € par mois. En cas de difficultés financières, l'association tente d'ajuster les cotisations au cas par cas. Les joueurs engagés en tournoi disposent d'une tenue officielle, achetée puis floquée par le club, mais dont le coût final reste à la charge des participants.

Plus d'informations au : 06 90 24 21 10 ou par mail : goldenstarsflyinghigh@gmail.com. **L.G.**

LE COIN DES TOUTOUS

Opération caddie ce samedi 8 août !

Nous serons comme toujours présents à l'entrée de Super U de Hope Estate, ce samedi 8 août de 10 h à 13 h, pour collecter des croquettes et des pâtés pour tous les toutous dont nous nous occupons, ainsi que pour les propriétaires de chiens qui ont besoin de notre aide. Merci d'avance à toutes les personnes toujours prêtes à aider les chiens et chats de notre île. Et surtout n'oubliez pas de nous parler de stérilisation... nous sommes là pour cela aussi.

Ursula - I Love My Island Dog Association



A VENDRE RENAULT DOKKER

Année 2021 - 32.000 kms
très bon état - Contrôle technique OK

Prix 8.500 € à débattre



0690 622 822

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red
Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 #1032 - VENDREDI 7 AOÛT 2026 - PAGE 10

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose le vendredi 7 août la 'About Last Night' avec les Dj's Perfect & Wikked, le samedi 8 août sa 'Wear White Party' avec les Dj's Blaze, Outkast, Big Boss, Maestro, Eyedol & Speynol, et tous les mercredis sa soirée 'Ladies Night' avec les Dj's Kembe, Wikked & Prince

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h, le vendredi 'Fridazz' Dj Bossman &

EM, samedi soirée 'Signatures' avec Dj EM, et dimanche la Reggae Night' avec Percy Rankin et Bunfire Band & DeeJ Flexx, puis le mardi 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & Dj Euro, mercredi 'Ladies Night' avec Dj EM, et le jeudi 'Throwback' Dj Em

A SXM TAVERN (Simpson Bay)

Ce Sports-Bar qui est ouvert tous les jours (fermé lundi & mardi fin juillet), vous propose ses spéciaux à la carte Snack, table de Billard, fléchettes, Corn Hole, et diffuse également tous les sports sur 4 écrans avec en Football les matches amicaux avant la reprise des championnats mi-août, et les compétitions internationales.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées, le vendredi 7 août 'Block Party' avec les Dj's Blaze, Maestro, Sexer, Smudge,

Siw'Roo, Kenzz & Joseph (drums), le samedi 'Special Saturday' avec Royalty & Krg Band & Dj's, le dimanche 'Sunday Madness' avec les Dj's Sexer, Kembe, Kenzz, Thonyy, Daddy & Siw'Roo, puis le jeudi Speciale Ladies Night' avec Roxsy & Krg band plus Dj's

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', tous les Week-ends 'Sexy Saturday' dès 12h avec Dj Sigma et le dimanche sa 'Beach Party' avec Dj Gringo de 13h à 18h.

AU HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar lundis 'vous rappelle tous les vendredis dès 20h sa soirée 'Karaoke' avec Greg, puis tous les lundis dès 20h du Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot &

ses invités, sans oublier tous les jours sur 4 écrans vos RDV sportifs

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose de 16h à 22h de chaudes animations musicales en soirées avec le samedi les Dj's Peter Sweet, Soleben & invités plus danseurs et Shows, puis le dimanche 9 août en Guests les Dj's Darmon & Mednas

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte, comme le 'Couscous Royal' samedi 8 août, et vous rappelle aussi tous les jours vos Rdv Sports sur grand écran

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Le Bar-Restaurant situé à la Réserve Naturelle vous attend tous les samedis pour sa 'Jungle Fest' avec divers Dj's, et le dimanche à sa 'Pool Party' de 13h à 17h avec Dj EM

AU RANCHO DEL SOL (Route Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les jeudis pour du 'Groove'n Vibes' dès 19h avec Amin & Co

97150
Votre bi-bulabou du Flido

Votre journal
dans votre
boîte email

Inscrivez-vous à la newsletter du 97150 pour recevoir chaque mardi et vendredi votre hebdomadaire locale de Saint-Martin, ou que vous soyez

COMMENT FAIRE ?

- 1 Scanner ce QR code
- 2 Inscrivez-vous et recevez les prochaines éditions !



Tel. 05 90 27 74 61
empiresintexm@orange.fr

ABOUT LAST NIGHT
LOTUS NIGHTCLUB
FRI AUG 7
MR PERFECT DJ WIKKED
BEW SXM 2026
LOTUS NIGHTCLUB
DEEJBLAKE OUTKAST BIGBOSS MAESTRO EYEDOL & SPEYNOL
SATURDAY AUGUST 8
Wear White
VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

BACARDÍ COGNAC MONSTER
WHERE SUMMER MEETS CELEBRATION
ST. MAARTEN / ST. MARTIN
KIMSHA BEACH
D'USSE
SUNDAY AUG 9TH 3PM-TILL
BBW BEACH
COCKY TURTLE BEACH BAR
FLORAL BEACH ATTIRE | BEACH GAMES PARTY AND VIBES
DEEJBLAZE KEMBE OUTKAST BIGBOSS SEXER EYEDOL & SPEYNOL KENZZ CLASSY D FLAMES MT SILVA HYPE G-STAR LIL R EURO TAMON REDBOII DRINO MUSHROOM JOSEPH CIO
CC1 St. Maarten
BBWBEACH.EVENTBRITE.COM



The Platinum
Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening

Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



97150 #1032 - VENDREDI 7 AOÛT 2026 - PAGE 11



La tournée de Mimi

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)
Le Beach-Restaurant vous propose tous les samedis de 19h à 23h son ambiance 'Années 80' avec Dj Alex et le dimanche 9 août à sa 'Beach Party' dès 18h avec différents Dj's invités

A RAINFOREST (ST Maarten)



Avec sa magnifique vue panoramique, profitez en plus sur ce site le vendredi 7 août de son 'Afro Party' de 15h à 21h qui sera animée par les Dj's Big Boss, D&L Beats, Mik'iz, et Brice Sax, Notez également le samedi 22 août votre 'Sunset Hour' dès 16h avec ED music

AU KRAKEN RAW BAR (Simpson Bay)
Animations musicales tous les soirs avec les jeudis le Live Music de Amin & Sol, le vendredi dès 22h le groupe 'Groov'n Vibes', le samedi 'Live Music Rock' et divers musiciens les dimanches

AU BUCCANEER (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous invite à ses animations le vendredi dès 17h avec Dj Barcel, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' dès 17h avec Lee-Gianfranco

AU JAZZ SPOT (Marigot)

Ce Beer-Bar situé sur la Marina Royale vous propose tous les mercredis dès 20h son 'Karaoké' avec Dj Frantz, les vendredis 'Live Hip Hop' avec Solano Music, puis le samedi dès 21h sa soirée 'Néo-Sool' avec différentes chanteuses, et le dimanche 'Smooth Jazz' dès 18h30

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

Ce Bar-Restaurant sur la place Porto de Cupecoy est ouvert du lundi au dimanche de 17h à 1h, pour vous proposer une savoureuse cuisine Provençale & Catalane avec son chef Stéphane, ainsi que profiter de

nombreuses animations en fin de semaine avec les Dj's Party dès 21h et tous les dimanches de tenter votre chance au 'Happy Sunday'. Notez que le restaurant sera exceptionnellement fermé samedi 'Private Event'

AU KARAKTER (Simpson bay)

Le Bar-Restaurant vous propose le dimanche dès 15h son 'Adeptive Sundays' avec les Dj's Leo, Mister T & Nicolas Barcel

AU D'S AU BEACH (Beacon Hill)

Le Bar-Grill vous propose vendredi la 'Movie Party' dès 18h30, le samedi son 'Live Music Rock' avec divers groupes dès 18h, puis le dimanche de 13h à 16h 'Good Vibes' avec invités.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le vendredi avec Shantilla, samedi la Dj Gretka B, dimanche The Moji-

tos 'Havana Night', puis le lundi avec Michellee Parris, mardi 'Ladies Night' avec la chanteuse Cyndel, mercredi avec Arlington, et le jeudi la chanteuse Sol

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB

(Simpson Bay)
Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Live Party' dès 18h le mardi avec le duo Ama, mercredi avec la chanteuse Ayan Farah, jeudi Eduardo, samedi divers invités, et le dimanche avec Jo & Cyndel

AU RENDEZ-VOUS

(Porto Cupecoy)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les mardis pour son Live Music (Jazz, Blues, Soul) avec la chanteuse Ayan Farah de 19h à 21h, les vendredis à son dîner concert avec Alfrédo de 18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens

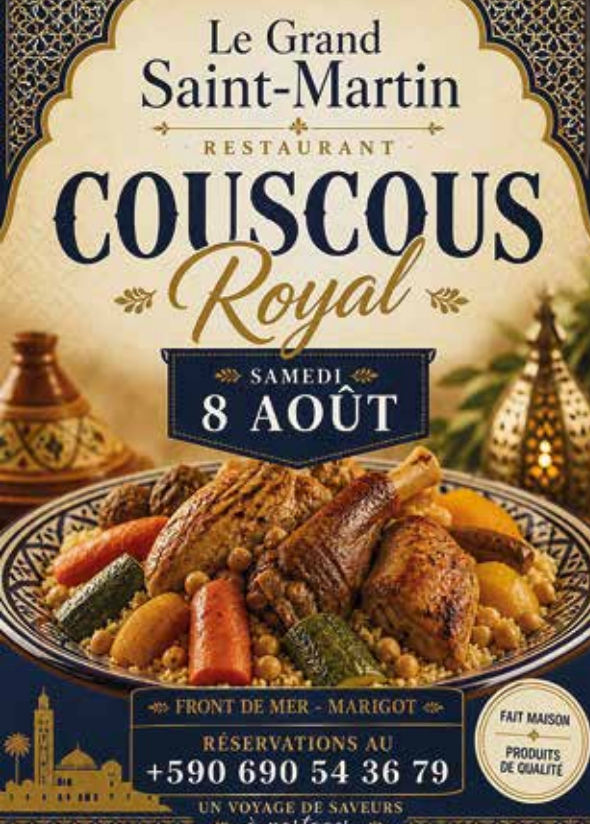


SUNDAY AUG 9TH
DARMON B2B MEDNAS

TICKETS ON SHOTGUN

EVERY SATURDAY
PETER SWEET & SOLEBEN

BOULEVARD DE GRAND CASE #176 - GRAND CASE
Booking and information +590 690 888 444



Le Grand Saint-Martin
RESTAURANT
COUSCOUS Royal
SAMEDI
8 AOÛT

FRONT DE MER - MARIGOT
RÉSERVATIONS AU
+590 690 54 36 79
UN VOYAGE DE SAVEURS à partager

FAIT MAISON
PRODUITS DE QUALITÉ



Salut
the **LIVING ROOM**
BISTRO PROVENÇAL ET CATALAN
HAPPY SUNDAY
TOUS LES DIMANCHES
VENEZ TENTER VOTRE CHANCE!
DÎNEZ CHEZ NOUS ET ESSAYEZ DE GAGNER VOTRE REPAS!
LANCEZ LE DÉ ET FAITES
6
VOTRE REPAS EST OFFERT!
BONNE CUISINE, BONNE AMBIANCE ET UNE CHANCE DE GAGNER!

PORTO CUPECOY MARINA, 5XM
+1 721 556 48 62
@THELIVINGROOMSXM



PURIFICATEUR D'AIR

FILTRE BACTÉRIES, VIRUS/GERMES,
POLLEN, POUSSIÈRE, ODEURS

- Boîte de filtre anti-virus avec système de filtration H14
- Lumière UV-A stérilisante, ionisation
- Ventilateur à 3 vitesses
- Contrôle automatique de qualité de l'air

PRIX METRO : 538€ **-50%**

269€

BRASSEUR D'AIR fourni et posé



PARTICULIER

pour **1€**

PROFESSIONNEL

pour **50€**



Airwell
Just feel well



PARTICULIER

Jusqu'à **500€**
DE PRIME

PROFESSIONNEL

Jusqu'à **1050€**
DE PRIME

Remplacez votre CLIMATISATEUR



WM DISTRIBUTION - 06 90 76 88 80

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF HEYLO | 97150 SAINT MARTIN | SIRET : 807 540 641 00012